

Introduction aux sciences du langage

Patrick Caudal

pcaudal@linguist.univ-paris-diderot.fr

CNRS/Université de Paris-Cité

Niveau L



La page du cours sur le cloud

- Les diapositives du cours sont disponibles sur le cloud de l'Université Paris-Cité, au lien suivant :

<https://cloud.llf-paris.fr/nextcloud/s/JBsPacKxfooaYGB>

- Si vous l'égarez, il se trouve aussi sur ma page de profil de chercheur CNRS au LLF :

<http://www.llf.cnrs.fr/fr/Gens/Caudal>

(faire défiler la page jusqu'à « Enseignements »)

Section 3:

Les niveaux d'analyse du langage: de la phonétique à la pragmatique

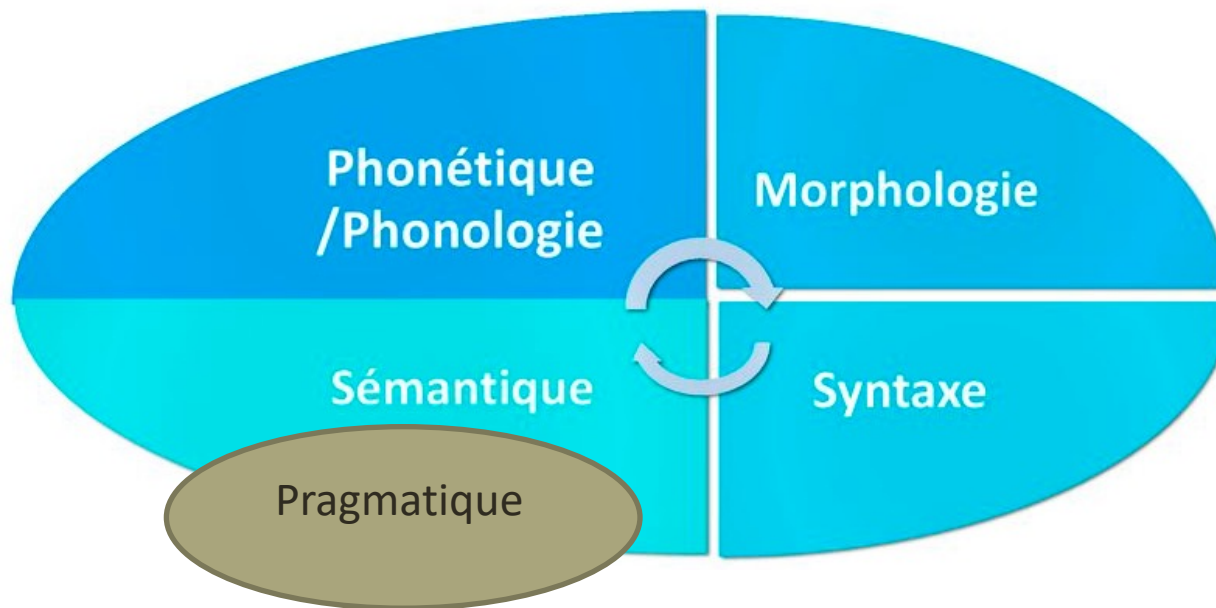
Les niveaux d'analyse du langage

- Domaines empiriques de la linguistique:

- | | | |
|-----------------------------------|---|---|
| • Les formes sonores | ⇒ | phonétique (réalisation)
phonologie (distribution & intonation/prosodie) |
| • Les mots-formes | ⇒ | morphologie |
| • La distribution des mots-formes | ⇒ | syntaxe (positions) |
| • Appariement forme-sens | ⇒ | sémantique |
| • L'interprétation contextuelle | ⇒ | pragmatique
(au-delà du sens littéral & parfois au-delà du linguistique : connaissance du monde...) |

Les niveaux d'analyse du langage

- Domaines empiriques de la linguistique:



Section 3:

Les niveaux d'analyse du langage: de la phonétique à la pragmatique

3.1 : phonétique & phonologie

La phonologie

- Concept de *paire minimale*

Ensemble de deux mots qui ont un sens différent
et qui ne se distinguent que par un seul segment sonore

pou ~ bout

[pu] ~ [bu]

paire minimale

La phonologie

- Autres paires minimales

pou ~ bout	[pu] ~ [bu]
pont ~ bon	[pɔ̃] ~ [bɔ̃]
pull ~ bulle	[pyl] ~ [byl]
appât ~ abats	[apa] ~ [aba]
trompe~trombe	[tʁɔ̃p] ~ [tʁɔ̃b]

- En français, l'opposition entre [p] et [b] permet de distinguer des mots (« opposition distinctive »).

La phonologie

- En français, l'opposition entre [ʁ] et [χ] permet-elle de former des paires minimales ? NON !

- son [ʁ]**

gris [gʁi]
rond [ʁɔ̃]
pur [pyʁ]
riz [ʁi]
charme [ʃaʁm]
ardu [aʁdy]

- son [χ]**

cri [kʁi]
front [fʁɔ̃]
porte [pɔʁt]
harpe [aʁp]
outré [utʁ]
prix [pʁi]

[χ] apparaît si la consonne précédente ou suivante est sourde (dévoisée)

[ʁ] apparaît partout ailleurs

Distribution : ensemble des contextes où un son peut apparaître

Sonores (dévoisées) **Sourdes (voisées)**

[b] [d] [g]

[p] [t] [k]

[v] [z] [ʒ]

[f] [s] [ʃ]

- En français, [χ] et [ʁ] sont en **distribution complémentaire** : ils apparaissent dans des contextes qui s'excluent l'un l'autre

La phonologie

- Pas de choix entre [ɸ] et [χ] : automatiquement imposés par leur position dans le mot. En revanche : choix entre [p] et [b], qui s'opposent.
- [ɸ] et [χ] : variantes prédictibles d'une seule et même entité abstraite, le phonème, que l'on peut représenter par /ɸ/ (entre barres obliques) = allophones
- /p/ et /b/ : deux phonèmes du français
- Le phonème a une fonction distinctive : il permet de distinguer des mots.

La phonologie

- Question
 - En français, la distinction entre [ʁ] et [r] permet-elle d'opposer des mots?
 - Non. Donc, [ʁ] et [r] ne sont pas deux phonèmes distincts.
 - Les sons [ʁ] et [r] ne sont pas des variantes combinatoires, mais des variantes libres.
 - Variantes libres : ne s'expliquent pas par l'environnement d'un son.

La phonologie

- Cree, algonquien, Amérique du Nord

Mot cree	Traduction
1. [wa:bame:w]	« il le voit »
2. [na:be:w]	« homme »
3. [nibimohta:n]	« je marche »
4. [a:bihta:w]	« moitié »
5. [si:si:bak]	« canards »
6. [asaba:p]	« fil »
7. [pahki]	« en partie »
8. [ni:sosa:p]	« douze »
9. [ta:nispi:]	« quand »
10. [paskwa:w]	« prairie »

En cree, les sons b et p représentent-ils deux phonèmes ou sont-il des réalisations différentes du même phonème ?

La phonologie

- Cree, algonquien, Amérique du Nord

Mot cree	Traduction
1. [wa:bame:w]	« il le voit »
2. [na:be:w]	« homme »
3. [nibimohta:n]	« je marche »
4. [a:bihta:w]	« moitié »
5. [si:si:bak]	« canards »
6. [asaba:p]	« fil »
7. [pahki]	« en partie »
8. [ni:sosa:p]	« douze »
9. [ta:nispi:]	« quand »
10. [paskwa:w]	« prairie »

b] : entre deux voyelles

[p] : à l'initiale de mot, après
consonne et à la finale

⇒ [p] et [b] sont deux
réalisations
du même phonème /p/

La phonologie

- La phonétique s'intéresse aux propriétés physiques des sons des langues, ainsi qu'à la manière dont ils sont produits et perçus par l'être humain.
 - **Phonétique** : réalisation concrète des sons
 - **Phonétique articulatoire/physiologique** : la production des sons
 - **Phonétique acoustique** : les propriétés des ondes sonores
 - **Phonétique auditive/perceptive** : la perception des sons

La phonologie

- Phonétique
 - réalisation concrète des sons, forme sonore « de surface »
 - continuum de réalisation
- Phonologie
 - fonction des sons / organisation des sons
 - Le phonème est une unité discrète. On peut déterminer le nombre de phonèmes d'une langue.

La phonologie

- Phonologie (suite)
 - Le caractère phonémique d'un son peut être difficile à établir (oppositions limitées)
 - Iwaidja: *baharl* 'tête' → ['paɥa] vs. ['paka]
 - ɥ: consonne spirante vélaire voisée
https://fr.wikipedia.org/wiki/Consonne_spirante_v%C3%A9laire_vois%C3%A9e
 - Peu attestée dans le lexique (38 mots)
 - Allophonie ou phoneme ?

La phonologie

\ph ,at'pɔɾɥɪɔ	\ph 'l ^d alɥɪ
\ph 'paɥaɭ	\ph ,l ^d ɥɥɔɭ'ɲaɾɲaɾ
\ph paɥaɭ	\ph 'naɾɥaɾɪ
\ph 'ɪɪɔɥɪ	\ph 'naɥaɥac
\ph ,ɪl ^d a'ɥaja	\ph 'ɲalɥaɲ
\ph ,ɪɲjam'pɔɾaɥa	\ph 'ɲalɥɪɔ
\ph 'ɕɪɥɪ	\ph 'ɲalɥaɥac
\ph ,kala ,wɪɥɔwɪɥɔk	\ph ɲɔɭɥɪ
\ph ,kala ,wɪɥɔwɪɥɔk	\ph 'ɣatɾɪɥɪ
\ph 'kaɾaɥaɾa	\ph 'ɣaɥa
\ph ,kɪɕɾɔ'ɥɪɕɾɔ	\ph ɣaɥa'ɾalkɾɪɲ
\ph l ^d atɾɪɥɪ	\ph 'ɣaɥaɾama
\ph l ^d aɥa	\ph 'tətɾɪɥɪ
\ph l ^d aɥaɾalkɾɪ	\ph 'waɥaɾɪ
\ph l ^d aɥaɾama	\ph 'waɥaj
\ph l ^d aɥaɭ ^d alkɔ	\ph 'wɔɾɥaɭ
\ph l ^d aɥaɭ ^d alkɔ	\ph 'jɪɥaɾa
\ph l ^d aɥaɾwɔ	\ph 'jɪɥɪɔ
\ph 'l ^d alɥa	

Distribution pas conditionnée par context : consonnes / voyelles...

La phonologie

- Observez le petit corpus turc ci-dessous en API (transcription simplifiée), puis sélectionnez l'affirmation correcte.

[et] viande	[bel] pelle	[pek] très	[tan] aurore
[al] prends !	[siz] vous	[ten] teint	[el] main
[biz] nous	[mektu] lettre	[bardak] verre	[bal] miel
[ot] herbe	[il] province	[su] eau	[at] cheval

- En turc, [e] et [a]
 - a. sont en distribution complémentaire.
 - b. sont des variantes libres.
 - c. sont des phonèmes distincts.

La phonologie – ex. de question de partiel

- Dans certaines variétés de suédois, [ʀ] apparaît toujours en début de syllabe et [r] toujours en fin de syllabe. Donc, [ʀ] et [r]
 - a. sont en distribution complémentaire. Ce sont des allophones.
 - b. sont en distribution complémentaire. Ce sont des variantes libres.
 - c. ne sont pas en distribution complémentaire. Ce sont des allophones.
 - d. ne sont pas en distribution complémentaire. Ce sont des variantes libres.

La phonologie

- Pour écouter les langues du monde
 - <http://www.phonetics.ucla.edu/>
 - <http://archive.phonetics.ucla.edu/>
 - YouTube: World Language Movies
- Aussi: World Atlas of Language Structures
 - <https://wals.info/>

Section 3:

Les niveaux d'analyse du langage: de la phonétique à la pragmatique 3.2 : la morphologie

La morphologie

- Observez les formes verbales suivantes

buvons

dansons

marchât

marchait

marchez

marchons

marchera

marcherez

marcha

prions

courons



La morphologie

➔ Morphèmes

buvons	dansons	marchons	prions	courons
buv+ons	dans+ons	march+ons	pri+ons	cour+ons
		MARCHER		
			PR.1pl	

La morphologie

➔ Morphèmes

buvons	dansons	marchons	prions	courons
buv+ons	dans+ons	march+ons	pri+ons	cour+ons
	 DANCER	 PR.1pl		

La morphologie

➔ Morphèmes

buvons	dansons	marchons	prions	courons
buv+ons	dans+ons	march+ons	pri+ons	cour+ons
	↖ DANSER	↖ PR.1pl		

La morphologie

➔ Morphèmes

- Le morphème: « unité significative minimale »
- $\text{mot}_1 + \text{morphème} > \text{mot}_2$

désistement,

aimable,

magma

- Parfois difficile de distinguer si un sens peut être attribué à un morphe, et si le découpage est légitime
 - *hommage?*, *carnage?*
 - *sauvetage?*
- Morphes « cranberry »: N+berry : *strawberry, raspberry, cranberry, etc.*

La morphologie

➔ Morphèmes

buvons

??buv+er

dansons

dans+er

marchons

march+er

prions

pri+er

courons

??cour+er

La morphologie

Forme	1 ^{er} Groupe	2 ^{ème} Groupe		3 ^{ème} Groupe	
Léxème	LAVER	FINIR	SORTIR	BOIRE	RIRE
<i>Présent</i> 1SG	lave /lav/	finis /fini/	sors /sɔr/	bois /bwa/	ris /ri/
<i>Présent</i> 2SG	laves /lav/	finis /fini/	sors /sɔr/	bois /bwa/	ris /ri/
<i>Présent</i> 3SG	lave /lav/	finit /fini/	sort /sɔr/	boit /bwa/	rit /ri/
<i>Présent</i> 1PL	lavons /lavɔ̃/	finissons /finisɔ̃/	sortons /sɔrtɔ̃/	buvons /byvɔ̃/	rions /riɔ̃/
<i>Présent</i> 2PL	lavez /lave/	finissez /finise/	sortez /sɔrte/	buvez /byve/	riez /rie/
<i>Présent</i> 3PL	lavent /lav/	finissent /finis/	sortent /sɔrt/	boivent /bwav/	rient /ri/
Infinitif	laver /lave/	finir /finir/	sortir /sɔrtir/	boire /bwar/	rire /rir/

La morphologie

- Verbes du 2^{ème} groupe en français:
 - **Racine + [is]/ + affixe de temps-aspect?**
 - Oui mais pas dans les trois premières personnes du singulier au présent
- Historiquement dérivé de convergence entre deux séries de formes :
 - Verbes latins dérivés d'adjectifs (« dé-adjectivaux ») avec Adj+-[sk]
senex ('vieux') ⇒ *senesco* ('je vieillis')
 - Verbes latins avec un thème final en *-i-*
fugio ('fuir')
- Formation étendue aux verbes dérivés de noms en ancien français
- Qu'est-ce que ce [is]? Un augment – pas un morphème, car (1) pas de sens distinctif et (2) manque dans certaines formes.
- De même, [r] : pas un morphème, mais un augment? Présent dans infinitif, conditionnel, futur... Difficile de lui assigner un sens unique. Plusieurs [r] différents ?

La morphologie

- Qu'est-ce que ce [is]? Un augment – pas un morphème, car (1) pas de sens distinctif et (2) manque dans certaines formes.

2 ^{ème} Groupe
FINIR
finis /fini/
finis /fini/
finit /fini/
finissons /finisɔ̃/
finissez /finise/
finissent /finis/
finir /finir/

La morphologie

- De même, [r] : morphème, ou augment? Présent dans infinitif, conditionnel, futur...

<i>parti-r</i>	INF
<i>parti-r-ons</i>	FUT
<i>parti-r-ions</i>	COND

- Difficile de lui assigner un sens unique, qui serait commun à toutes ces formes.
 - Ou alors : plusieurs [r] différents ?
 - Aucun avantage : on peut tout simplement dire que chaque forme verbale (INF, FUT, COND) a un sens indécomposable (un [r] par forme de verbe)

La morphologie

- Morphologie et psycholinguistique

1. *Le Père Noël est en train de **mirliter** dans la cheminée.*
2. *Lucien croit que nous _____ souvent dans la cheminée.*

La morphologie

- Morphologie et psycholinguistique

1. *Le Père Noël est en train de **mirliter** dans la cheminée.*
2. *Lucien croit que nous **mirlitons** souvent dans la cheminée.*
3. *La sonde vient d'**alunir** sur le satellite de la Terre. (Lune>alunir)*
4. *La sonde vient d'_____ sur la comète Halley.*

La morphologie

- Morphologie et psycholinguistique

1. *Le Père Noël est en train de **mirliter** dans la cheminée.*
2. *Lucien croit que nous **mirlitons** souvent dans la cheminée.*
3. *La sonde vient d'**alunir** sur le satellite de la Terre. (Lune>alunir)*
4. *La sonde vient d'**acométir** sur la comète Halley.*

La morphologie

- Les conventions dans les gloses morphologiques

Voir document R. Lacroix
dans dossier du cours :
Règles gloses -- René Lacroix.pdf

Apprendre règles 1 à 4

Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

René Lacroix

Conventions utilisées dans les gloses

Lorsqu'un linguiste rédige un livre ou un article, il peut être amené à donner des exemples dans des langues que le lecteur ne connaît pas. Pour lui permettre de comprendre ces exemples, l'auteur fournit ce qu'on appelle une *glose* ainsi qu'une traduction. Par exemple, la phrase anglaise *Allison planted daffodils* « Allison plantait des jonquilles » peut être représentée de la manière suivante :

- (1) *Allison plant-ed daffodil-s*
Allison planter-PAS jonquille-PL
« Allison plantait des jonquilles. »

La langue en cours de discussion est appelée « langue objet ». En (1), la langue objet est l'anglais. Comme vous pouvez le voir, la présentation d'un exemple fait intervenir trois lignes : l'exemple lui-même dans la langue objet, la glose et la traduction, toujours dans cet ordre. Souvent, l'exemple est en italique, contrairement aux deux autres lignes.

Des linguistes travaillant à Leipzig, en Allemagne, ont rédigé un document contenant les règles, ou conventions, qu'il est recommandé de suivre dans ce type de présentation. Ces règles, connues sous le nom de *Leipzig Glossing Rules*, sont accessibles en anglais à [cette adresse](#)¹. La suite de ce document en présente les principales.

1 - Alignement

Les mots de la Capture d'écran et sont **alignés à gauche avec leur glose**. Comparez les exemples (1), (2) et

La morphologie

- Pour en savoir plus, lire les « Leipzig glossing rules »
- <https://www.eva.mpg.de/lingua/pdf/Glossing-Rules.pdf>

La morphologie

- La reduplication
- Ex. nombre en turc :

Singulier

ev

gül

erkek

Pluriel

evler

güller

erkekler

‘maison’

‘rose’

‘homme’

- Fréquent dans les langues du monde; autre exe. Malay

[*murid*] élève

[*murid-murid*] élèves

La morphologie

- **Russe** « bon » (adjectif/adverbe)

	Singulier	Pluriel
masculin	<i>dobr-yj</i>	} <i>dobr-yje</i>
féminin	<i>dobr-aja</i>	
neutre	<i>dobr-oje</i>	

- un morphème peut transmettre plusieurs informations simultanément

La morphologie

- Morphologie flexionnelle vs. dérivationnelle :
 - **Flexion** : conjugaisons, déclinaisons, genre/nombre ; marqueurs grammaticaux
 - **Dérivation** : formation de nouveaux mots, avec ou sans changement de partie du discours (catégorie morpho-syntaxique)
 - Adj > Adj : *rouge* > *rougeâtre*
 - Adj > Adv : *grand(e)* > *grandement*

La morphologie

- Quatre types d'*affixes*
 1. Suffixe: s'attache à droite de la base
 2. Préfixe: s'attache à gauche de la base
 3. Infixe: s'insère à l'intérieur de la base
 4. Circonfixe: une partie s'attache à droite et une autre à gauche de la base

La morphologie

1. Suffixe: s'attache à droite de la base

Cf. conjugaisons du français

2. Préfixe: s'attache à gauche de la base

Français *re-*

re-dire, re-commencer, re-chanter

Anglais *un-*

happy « heureux »

un-happy « malheureux »

tidy « bien rangé »

un-tidy « en désordre »

true « vrai »

un-true « faux »

La morphologie

3. Infixes s'attachent à l'intérieur de la base

Nuu-chah-nulth (wakashane, Canada; Katamba et Stonham 2006:46)

<i>t'an'a</i>	'enfant'	<i>t'an'a</i>	'enfants'
<i>haʔum</i>	'poisson'	<i>hatʔum</i>	'poissons'
<i>ʔim'aqsti</i>	'esprit'	<i>ʔitm'aqsti</i>	'esprits'
<i>tʔaaʔuuʔi</i>	'l'autre'	<i>tʔaatʔuuʔi</i>	'les autres'

La morphologie

4. Circonfixes : de part et d'autre de la base (une partie s'attache à gauche, une autre à droite)

Allemand

Participe passé

film-en 'filmer'

ge-film-t

'filmé'

frag-en 'interroger'

ge-frag-t

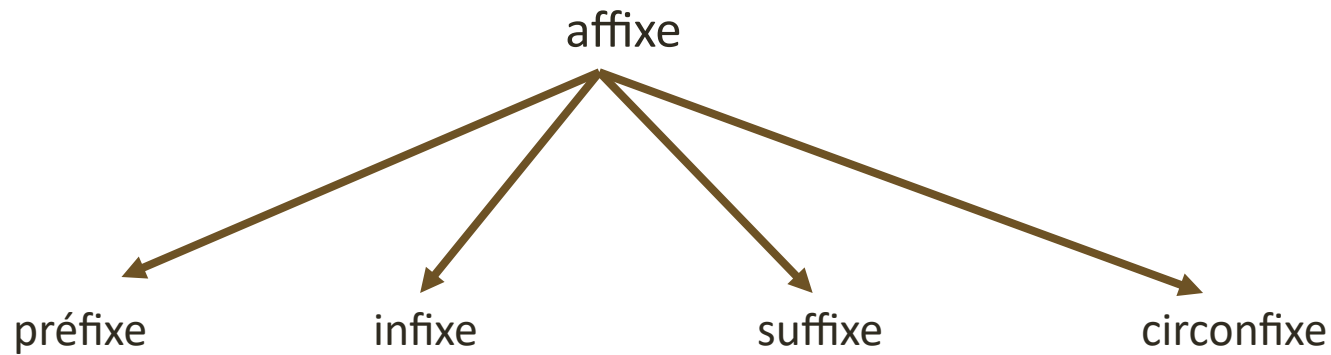
'interrogé'

zeig-en 'montrer'

ge-zeig-t

'montré'

La morphologie



- = procédés **concaténatifs**

La morphologie

- **Les gabarits verbaux et les langues polysynthétiques**
- **Le gabarit verbal du murrinh-patha (Australie, Nordlinger 2010)**

CS.SUBJ.TAM: 'classifier stem'+SUBJ+TAM

SUBJ.NUM: subject number

OBJ: object agreement

RR: reciprocal/reflexive

IBP: 'Incorporated body part'

APPL: applicative marker

LEXS: lexical stem

TAM: second TAM exponent

ADV: Adverbial

OBJ.NUM: object number

1	2	3	4	5	6	7	8	9
CS.SUBJ.TAM	SUBJ.NUM/ OBJ/	RR	IBP/ APPL	LEXS	TAM	ADV	SUBJ.NUM/ OBJ.NUM	ADV

La morphologie

- **Les gabarits verbaux et les langues polysynthétiques**
 - **Définition langues polysynthétiques** : (1) holophrasie (« un verbe est équivalent à une phrase ») et (2) incorporation de noms dans le verbe

(1) ke-nhi-bath-nukun! (Murrinh-Patha)
3sgS.POKE:RR(21).FutIrr -2sgO-cook-LEST
'Ca pourrait vous brûler!' (RN 20070608-002:035)

- **Portemanteau en rouge** : information lexicale + temps/aspect/modalité
 - Grande densité informationnelle
 - + cas de circonfixe : « conjugaison » du verbe est déterminée par combinaison préfixe et suffixe

La morphologie

- Un autre exemple : langue faiblement polysynthétique, iwaidja (Australie)
 - Gabarit verbal de l'iwaidja

(2) [DEIXIS.PRO. **TAM₁**-V.STEM(.RED)-**TAM₂**]
(Iwaidja; TAM₁ = REAL/OPT vs. FUT vs. IRR)

(3) *kan-irrka-∅*
2SG>3SG.RMOD-spear-RMOD
'Donne-lui un coup de lance !'

(4) *kan-irrka-nyi*
2SG>3SG. PCFC- spear-PCFC
'Tu aurais dû le frapper de ta lance'

(5) *ya-wara-n*
3SG.DIST.ANT-go-ANT
'Il partit'